

致 : 中国农业银行股份有限公司香港分行 (「银行」)
To : Agricultural Bank of China Limited, Hong Kong Branch (the "Bank")

南向通/北向通 - 个人额度更改申请表
Southbound / Northbound Wealth Management Connect Service –
Individual Investor Quota Adjustment Form

客户资料 Customer Information		
客户名称 Customer Name	身份证明文件号码 ID Type & No.	客户号 CIF No.
调整个人额度 Adjustment of Individual Investor Quota		
本人申请调整于银行的南向通/北向通个人额度。(请勾选以下其中一项) : I hereby apply for adjustment of my individual investor quota of the Southbound / Northbound Wealth Management Connect Service in the Bank. (Please tick one of the options below): ☐ 300万元人民币 (仅银行) RMB 3 million (Bank only) ☐ 150万元人民币(银行及持牌法团/证券公司) RMB 1.5million (Bank and licensed corporation / securities firm) 注: 个人额度为300万元人民币。如果本人同时选择银行和持牌法团/证券公司进行“南向通/北向通”投资, 在银行和持牌法团/证券公司的个人额度各为150万元人民币。 * The individual investor quota is RMB 3 million. If I simultaneously select both the Bank and a licensed corporation / securities firm for investment under Southbound / Northbound Scheme, the current individual investor quota allocated between the Bank and the licensed corporation / securities firm will each be RMB1.5 million.		
客户声明 Customer Declaration		
本人确认以上作出的声明在各方面为真实及准确, 并了解调整理财通服务个人额度需遵守相关法律及监管要求, 银行可以酌情拒绝本申请。 I hereby confirm that the statement I made above is valid and accurate. I also understand that adjusting my personal quota under Wealth Connect Service shall comply with relevant laws and regulatory requirements, the Bank may reject the application according to my actual situation. 本人确认并知悉, 如果本人将个人额度设定为300万元人民币, 并随后希望在持牌法团/证券公司开立“南向通/北向通”投资专户, 本人有责任通知银行降低本人的个人额度至150万元人民币。就上述而言, 如有必要, 本人可能需要出售持有的部分“南向通/北向通”投资产品, 并将本人的“南向通/北向通”投资专户中的资金汇回本人的“南向通/北向通”汇款专户, 以将额度使用量降低至150万元人民币以内, 这样做可能会产生相关的交易成本、费用和收费。 I confirm and acknowledge that I am responsible to inform the Bank to lower my individual investor quota to RMB 1.5 million if I set my individual investor quota at RMB 3 million and would like to open a Southbound / Northbound Scheme dedicated investment account at a licensed corporation / securities firm subsequently. In relation to above, where necessary, I may need to sell certain Southbound / Northbound Scheme Investment Products held and remit funds from my Southbound / Northbound Scheme dedicated investment account back to my Southbound / Northbound Scheme dedicated remittance account so as to lower the quota usage to within RMB 1.5 million, and in doing so, related transaction costs, fees and charges may be incurred.  S.V. 客户签署 Customer Signature 日期 Date:		

银行专用 For Bank Use Only	
Checked by:	Approved by:
Name:	Name:
Date:	Date: